

此页不印刷

GP055_空压机_安全说明_V1.0_D2.1.3

料号：KD011001000

成品尺寸：140*210mm

展开尺寸：280*210mm

材质：封面157g铜版纸，内页80g书写纸；

工艺：封面覆哑膜，双面CMYK印刷，骑马钉

XTOOL
selected

XTOOL selected

Air Compressor

Safety Instructions

Sicherheitshinweise | Instrucciones de seguridad | Consignes de

sécurité | Istruzioni di sicurezza | Veiligheidsinstructies |

Instruções de segurança | Instrukcje bezpieczeństwa | 安全上のご

注意 | 안전 지침 | 安全説明 | 安全说明

English - - - - -	01
The English version is the original instructions verified by the manufacturer.	
Deutsch - - - - -	03
Übersetzung der Originalanleitung	
Español - - - - -	05
Traducción de las instrucciones originales	
Français - - - - -	07
Traduction des instructions d'origine	
Italiano - - - - -	09
Traduzione delle istruzioni originali	
Nederlands - - - - -	11
Vertaling van de oorspronkelijke instructies	
Português - - - - -	13
Tradução das instruções originais	
Język Polski - - - - -	15
Tłumaczenie oryginalnej instrukcji	
日本語 - - - - -	17
原文の説明の翻訳	
한국어 - - - - -	18
원본 지침 번역	
繁體中文 - - - - -	19
原始說明書的翻譯版本	
简体中文 - - - - -	20
原始说明书的翻译版本	

EU declaration of conformity

Product name: Air Compressor

Model: MXA-H001-220

Trademark: xTool Selected

Manufacturer: Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Company address: No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

We herewith declare that the product mentioned above meets the provisions of the following EU directives and harmonized standards. All supporting documentation is retained under the premises of the manufacturer.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Directives	Machinery Directive 2006/42/EC
	Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU
	ROHS Directive 2011/65/EU and Amendment Commission Delegated Directive (EU)2015/863
Standards	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

Safety first (important)

Please read this manual carefully before use and keep it safe for future reference. Strictly adhere to the safety instructions during operation to prevent fire, electric shock, personal injury, and other accidents.

1 Work environment requirements

- Keep the workplace clean: A cluttered environment increases the risk of accidents.
- Place the device in a safe place: Do not expose the device to rain or wind. Avoid operating it in damp, dark, or dusty areas, or near flammable or explosive liquids and gases.
- Keep unauthorized personnel and children away: To prevent electric shock or other injuries, ensure that children and non-operators stay clear of the device.
- Avoid impacts: Place the device on a stable, level surface during use. Do not tilt or invert it during moving.

2 Electricity safety

- Protect the power cable: Do not pull the cable to unplug it. Keep the cable away from heat sources, oil, and sharp objects to avoid damage.
- Ensure proper power supply voltage: The power supply voltage must match the voltage (220 V) required by the device. Exceeding the rated voltage may cause accidents or damage to the device, while insufficient voltage may result in poor startup performance.
- Beware of electric shock: Avoid touching grounded objects (e.g., pipes, radiators, refrigerators) while operating the compressor.
- Disconnect power when the device is not used: Always turn off the power when the compressor is not in use or before moving or maintaining it.

3 Equipment safety

- Avoid overpressure operation: Do not operate the compressor with pressure higher than the upper limit. The compressor is preset to a maximum operating pressure of 1.0 MPa, with a safety relief pressure of 1.08 MPa. If the safety valve is activated (making an audible alarm and exhausting gas), check the air pressure on the operation panel and inspect the pressure sensor for damage. Failure to do so may risk tank explosion.
- Operate within specified limits: Use the compressor within the allowed speed and load for optimal performance and safety. Do not force the machine beyond its capabilities.
- Use only for intended purposes: The compressor is designed solely for compressing air. Do not use it to suction liquids, solids, or any flammable or explosive gases.
- Use with an air dryer: Before turning on the air compressor, you must turn on the air dryer first.
- Beware of high-temperature components: The air compressor's upper part heats up during operation. Do not touch it during or shortly after operation.
- Perform regular maintenance: Clean the filters regularly based on usage. Periodically inspect accessories and cables, and replace any damaged parts immediately. Keep the device clean, dry, and free from oil stains.
- Store the device properly when it is not used: When the device is not in use, release all air, drain any water from the tank, and store it in a dry, safe environment.
- Never leave the device unattended during operation: Always monitor the device closely to see if it functions properly.
- Do not disassemble or modify the device in any way: Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could invalidate the warranty of the product.
- Do not repair the device yourself as this may cause damage to the equipment or void the warranty.

After-sales services

For technical support, contact us at support@info.xtool.com.

For more information about after-sales services, visit support.xtool.com.

EU-Konformitätserklärung

Produktbezeichnung: Air Compressor

Modell: MXA-H001-220

Marke: xTool Selected

Hersteller: Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Firmenadresse: No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

Wir erklären hiermit, dass das oben genannte Produkt die Anforderungen der folgenden EU-Verordnungen und harmonisierten Standards erfüllt. Sämtliche Begleitunterlagen werden in den Räumlichkeiten des Herstellers aufbewahrt.

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung der Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Verordnungen	Maschinenrichtlinie 2006/42/EC
	Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU
	ROHS-Richtlinie 2011/65/EU und Änderung der Delegierten Richtlinie (EU)2015/863 der Kommission
Standards	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

Sicherheit geht vor (wichtig)

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor Gebrauch aufmerksam durch und bewahren Sie es sicher auf, um später darin nachschlagen zu können. Halten Sie sich während des Betriebs strikt an die Sicherheitshinweise, um einen Brand, einen Stromschlag, Verletzungen und andere Unfälle zu vermeiden.

1 Anforderungen an die Arbeitsumgebung

- Halten Sie den Arbeitsplatz sauber: Unordnung kann leicht zu Unfällen führen. Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsplatz sauber und aufgeräumt ist.
- Platzieren Sie das Gerät in einem sicheren Raum: Betreiben Sie es nicht in feuchten, dunklen oder staubigen Bereichen oder in der Nähe von entflammaren oder explosiven Flüssigkeiten und Gasen.
- Halten Sie unbefugtes Personal und Kinder fern: Um einen Stromschlag oder andere Verletzungen zu vermeiden, sorgen Sie dafür, dass sich Kinder und Personen, die nichts mit der Bedienung des Geräts zu tun haben, vom Gerät fern halten.
- Vermeiden Sie Stöße: Stellen Sie den Kompressor während des Gebrauchs auf eine stabile, ebene Fläche. Kippen oder drehen Sie ihn während des Transports nicht um.

2 Elektrische Sicherheit

- Schützen Sie das Netzkabel: Ziehen Sie nicht am Kabel, wenn Sie es ausstecken. Halten Sie das Kabel von Wärmequellen, Öl und scharfkantigen Objekten fern, um Schäden zu vermeiden.
- Achten Sie auf ordnungsgemäße Versorgungsspannung: Die Versorgungsspannung muss der vom Gerät benötigten Spannung (220 V) entsprechen. Ein höherer Wert als die Nennspannung kann Unfälle oder Geräteschäden hervorrufen, eine zu geringe Spannung wiederum kann zu einer schwachen Startleistung führen.
- Vorsicht vor Stromschlag: Berühren Sie während des Betriebs des Geräts keine geerdeten Objekte (z. B. Leitungen, Heizkörper, Kühlgeräte).
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es nicht in Gebrauch ist: Schalten Sie stets die Stromversorgung aus, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist oder bevor Sie es bewegen oder warten.

3 Gerätesicherheit

- Vermeiden Sie Betrieb bei Überdruck: Betreiben Sie das Gerät nicht mit einem Druck, der den oberen Grenzwert überschreitet. Das Gerät ist auf einen maximalen Betriebsdruck von 1,0 MPa und einen Sicherheitsentlastungsdruck von 1,08 MPa voreingestellt. Wenn das Sicherheitsventil aktiviert wird (wobei ein akustischer Alarm ertönt und Gas ausströmt), prüfen Sie den Luftdruck am Bedienfeld und untersuchen Sie den Drucksensor auf Beschädigung. Eine Nichtbeachtung dieser Anweisung kann das Risiko einer Explosion des Behälters bergen.
- Betreiben Sie das Gerät nur innerhalb der vorgegebenen Grenzwerte: Verwenden Sie das Gerät innerhalb der zulässigen Geschwindigkeit und mit der zulässigen Ladung, um optimale Leistung und Sicherheit zu gewährleisten. Erzwingen Sie keinen Betrieb des Geräts über seine Kapazität hinaus.
- Setzen Sie es nur für seinen Verwendungszweck ein: Das Gerät ist ausschließlich zum Verdichten von Luft konzipiert. Verwenden Sie es nicht, um Flüssigkeiten, Festkörper oder irgendwelche entflammaren oder explosiven Gase aufzusaugen.
- Verwendung mit einem Lufttrockner: Vor dem Einschalten des Luftkompressors müssen Sie zuerst den Lufttrockner einschalten.
- Vorsicht vor heißen Bauteilen: Der obere Teil des Geräts wird während des Betriebs heiß. Berühren Sie das Gerät nicht während des Abschaltens oder kurz danach.
- Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten durch: Reinigen Sie die Filter regelmäßig je nach Nutzung. Untersuchen Sie regelmäßig Zubehörteile und Kabel und tauschen Sie beschädigte Teile unverzüglich aus. Halten Sie das Gerät sauber, trocken und frei von Ölflecken.
- Lagern Sie das Gerät ordnungsgemäß, wenn es nicht in Gebrauch ist: Wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, lassen Sie die gesamte Luft und sämtliches Wasser aus dem Behälter ab und lagern Sie es in einer trockenen, sicheren Umgebung.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs nie unbeaufsichtigt: Überwachen Sie das Gerät stets genau, um festzustellen, ob es ordnungsgemäß funktioniert.
- Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät in keiner Weise: Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, könnten zum Erlöschen der Garantie des Geräts führen.
- Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dies Schäden am Gerät hervorrufen oder die Garantiesprüche nichtig machen kann.

Kundendienst

Für technische Unterstützung kontaktieren Sie uns bitte unter support@info.xtool.com. Weitere Informationen über Kundendienstleistungen finden Sie unter support.xtool.com.

Declaración de conformidad de la UE

Nombre del producto: Air Compressor

Modelo: MXA-H001-220

Marca comercial: xTool Selected

Fabricante: Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Dirección de la empresa: No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

Por este medio declaramos que el producto mencionado anteriormente cumple con las disposiciones de las siguientes directivas de la UE y normas armonizadas. Toda la documentación de respaldo se conserva en las instalaciones del fabricante.

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Directivas	Directiva de máquinas 2006/42/CE
	Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE
	Directiva ROHS 2011/65/UE y modificación de la Directiva delegada de la Comisión (UE) 2015/863
Normas	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

Primero la seguridad (importante)

Lea este manual detenidamente antes de utilizar el producto y consérvelo en un lugar seguro para consultas futuras. Siga las instrucciones de seguridad de forma estricta durante el funcionamiento para prevenir incendios, descargas eléctricas, daños personales y otros accidentes.

1 Requisitos del entorno de trabajo

- Mantenga el área de trabajo limpia: Es fácil que ocurran accidentes en un entorno saturado. Asegúrese de que el espacio de trabajo esté limpio y organizado.
- Coloque el dispositivo en un lugar seguro: Evite utilizarlo en zonas húmedas, oscuras o con mucho polvo o cerca de líquidos y gases inflamables o explosivos.
- Mantenga alejados al personal no autorizado y a los niños: Para prevenir descargas eléctricas y otras lesiones, asegúrese de que niños y todas las personas que no sean operarios se mantengan alejados del dispositivo.
- Evite los impactos: Coloque el compresor sobre una superficie estable y nivelada durante su uso. No lo incline ni lo invierta durante el traslado.

2 Seguridad eléctrica

- Proteja el cable de alimentación: No tire del cable para desenchufarlo. Mantenga el cable alejado de fuentes de calor, aceite y objetos afilados para evitar daños.
- Garantice que el voltaje de la alimentación sea el correcto: El voltaje de alimentación debe coincidir con el voltaje (220 V) que requiere el dispositivo. Sobrepasar el voltaje nominal puede causar accidentes o daños en el dispositivo, mientras que un voltaje deficiente puede provocar un bajo rendimiento de arranque.
- Tenga cuidado con las descargas eléctricas: Evite tocar objetos conectados a tierra (p. ej., tuberías, radiadores, refrigeradores) mientras la máquina está en funcionamiento.
- Desconecte la alimentación cuando el dispositivo no esté en uso: Apague la alimentación siempre que el dispositivo no esté en uso o antes de moverlo o realizar su mantenimiento.

3 Seguridad del dispositivo

- Evite el funcionamiento con sobrepresión: No haga funcionar el dispositivo con una presión por encima del límite superior. El dispositivo está preestablecido a una presión de funcionamiento máxima de 1,0 MPa, con una presión de alivio de seguridad de 1,08 MPa. Si la válvula de seguridad está activada (alarma sonora activada y evacuando gas), compruebe la presión de aire en el panel de funcionamiento e inspeccione el sensor de presión en busca de daños. No hacerlo podría suponer un riesgo de explosión del depósito.
- Funcionamiento dentro de los límites especificados: Utilice el depósito dentro de los límites de velocidad y carga permitidos para obtener un rendimiento y seguridad óptimos. No fuerce el dispositivo más allá de su capacidad.
- Utilizar solo para su uso previsto: El dispositivo está diseñado únicamente para aire comprimido. No lo utilice para succionar líquidos, sólidos o cualquier gas inflamable o explosivo.
- Uso con un secador de aire: Antes de encender el compresor de aire, debe encender primero el secador de aire.
- Tenga cuidado con los componentes a altas temperaturas: La parte superior del dispositivo se calienta durante el funcionamiento. No la toque durante o justo después del apagado.
- Realice el mantenimiento periódicamente: Limpie los filtros periódicamente según su uso. Inspeccione los accesorios y cables periódicamente y cambie cualquier pieza dañada inmediatamente. Mantenga el dispositivo limpio, seco y sin manchas de aceite.
- Almacene el dispositivo de manera adecuada cuando no esté en uso: Cuando el dispositivo no está en uso, libere todo el aire, drene la aguas residuales del depósito y almacénelo en un entorno seco y seguro.
- No deje nunca el dispositivo desatendido durante su funcionamiento: Vigile siempre de cerca el dispositivo para ver si funciona correctamente.
- No desmonte ni modifique el aparato de ninguna manera: Los cambios o modificaciones que el fabricante no haya aprobado de forma expresa podrían anular la garantía del dispositivo.
- No repare el dispositivo usted mismo, ya que esto podría dañar el dispositivo o anular la garantía.

Servicio de posventa

Para soporte técnico, contáctese con nosotros a través de support@info.xtool.com. Para más información acerca de los servicios posventa, visite support.xtool.com.

Déclaration de conformité de l'UE

FR

Nom du produit : Air Compressor

Modèle : MXA-H001-220

Marque déposée : xTool Selected

Fabricant : Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Adresse de l'entreprise : No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

Nous déclarons par la présente que le produit mentionné ci-dessus respecte les dispositions des directives et normes harmonisées suivantes de l'UE. Toute la documentation justificative est conservée sur le site du fabricant.

Cette déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.

Directives	Directive Machines 2006/42/CE
	Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/UE
	Directive ROHS 2011/65/UE et Directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission
Normes	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

La sécurité d'abord (Important)

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil. Conservez-le en lieu sûr afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Respectez scrupuleusement les consignes de sécurité pendant l'utilisation afin de prévenir tout risque d'incendie, choc électrique, blessures et autres accidents.

1 Exigences liées à l'environnement de travail

- Maintenez un lieu de travail propre : Un environnement encombré peut vite entraîner des accidents. Veillez à ce que le lieu de travail soit propre et bien organisé.
- L'appareil doit être installé dans un lieu sûr : Évitez de le faire fonctionner dans des endroits humides, sombres ou poussiéreux, ou à proximité de liquides et de gaz inflammables ou explosifs.
- Le personnel non autorisé et les enfants doivent être tenus à l'écart : Pour éviter tout risque de choc électrique ou autres blessures, veillez à ce que les enfants et toute personne qui n'utilise pas l'appareil ne s'en approchent pas.
- Évitez les chocs : Placez le compresseur sur une surface stable et plane pendant son utilisation. Ne l'inclinez pas et ne le renversez pas pendant son déplacement.

2 Sécurité électrique

- Protection du câble d'alimentation : Ne tirez pas sur le câble pour le débrancher. Gardez le câble à l'écart des sources de chaleur, de l'huile et des objets tranchants pour éviter tout risque d'endommagement.
- Vérifier la tension d'alimentation : La tension d'alimentation doit correspondre à la tension requise par l'appareil (220 V). Une tension supérieure à la tension nominale risque de provoquer des accidents ou d'endommager l'appareil. Une tension insuffisante risque de dégrader la performance au démarrage.
- Risques d'électrocution : Évitez de toucher des objets mis à la terre (tuyaux, radiateurs ou réfrigérateurs, par exemple) lorsque vous utilisez l'appareil.
- Débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé : Mettez toujours l'appareil hors tension lorsqu'il n'est pas utilisé, avant de le déplacer ou de procéder à des travaux de maintenance.

3 Sécurité de l'appareil

- Éviter les surpressions : Ne faites pas fonctionner l'appareil à des pressions excédant sa limite opérationnelle. L'appareil est pré-régulé pour une pression de fonctionnement maximale de 1,0 MPa, avec une pression de décharge de sûreté fixée à 1,08 MPa. Si la soupape de sûreté est activée (auquel cas elle émettra une alarme sonore et évacuera le gaz), vérifiez la pression d'air sur le panneau de commande et assurez-vous que le capteur de pression n'est pas endommagé. Le non-respect de cette consigne risquerait d'entraîner l'explosion du réservoir.
- Utilisation conforme aux limites spécifiées : Utilisez l'appareil dans les limites autorisées en matière de vitesse et de charge pour garantir une performance et une sécurité optimales. Ne forcez pas l'appareil à fonctionner au-delà de ses capacités.
- L'appareil doit uniquement être utilisé aux fins prévues pour celui-ci : L'appareil est uniquement conçu pour comprimer de l'air. Ne l'utilisez jamais pour aspirer des liquides, des solides ou des gaz inflammables ou explosifs.
- À utiliser avec un sécheur d'air : Avant de mettre en marche le compresseur d'air, vous devez d'abord allumer le sécheur d'air.
- Risques liés aux composants à haute température : La partie supérieure de l'appareil chauffe pendant le fonctionnement. Ne la touchez pas pendant son utilisation ou dans les minutes qui suivent son arrêt.
- Entretien régulier : Nettoyez régulièrement les filtres, avec une fréquence adaptée à son utilisation. Inspectez périodiquement les accessoires et les câbles et remplacez immédiatement toute pièce endommagée. Maintenez l'appareil propre, sec et exempt de taches d'huile.
- L'appareil doit être correctement rangé lorsqu'il n'est pas utilisé : Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, éliminez complètement l'air, videz l'eau du réservoir et rangez-le dans un endroit sec et sûr.
- Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son utilisation : Surveillez toujours l'appareil de près afin de vous assurer qu'il fonctionne correctement.
- L'appareil ne doit en aucun cas être démonté ou modifié : Tout changement ou modification de l'appareil n'ayant pas été expressément approuvé par son fabricant pourrait entraîner l'annulation de sa garantie.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil, car vous risqueriez de l'endommager ou d'annuler sa garantie.

Services après-vente

Pour obtenir une assistance technique, contactez-nous à l'adresse support@info.xtool.com. Pour plus d'informations sur les services après-vente, visitez support.xtool.com.

FR

Dichiarazione di conformità UE

Nome prodotto: Air Compressor

Modello: MXA-H001-220

Marchio registrato: xTool Selected

Produttore: Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Indirizzo aziendale: No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

Con la presente dichiariamo che il prodotto sopra menzionato è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive UE e agli standard armonizzati. Tutta la documentazione di supporto è conservata presso la sede del produttore.

Questa dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore.

Direttive	Direttiva macchine 2006/42/CE
	Direttiva compatibilità elettromagnetica 2014/30/EU
	Direttiva ROHS 2011/65/UE e modifica della direttiva delegata (UE) 2015/863 della Commissione
Standard	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

La sicurezza prima di tutto (importante)

Leggere attentamente il presente manuale prima dell'uso e conservarlo in un luogo sicuro per riferimenti futuri. Attenersi rigorosamente alle istruzioni di sicurezza durante il funzionamento per evitare il rischio di incendi, folgorazione, lesioni personali e altri incidenti.

1 Requisiti dell'ambiente di lavoro

- Mantenere il posto di lavoro pulito: in un ambiente disordinato possono facilmente avvenire incidenti. Assicurarsi che il posto di lavoro sia pulito e organizzato.
- Posizionare il dispositivo in uno spazio sicuro: evitare di utilizzarlo in aree umide, buie o polverose oppure in prossimità di liquidi e gas infiammabili o esplosivi.
- Tenere lontano il personale non autorizzato e i bambini: per evitare folgorazione o altre lesioni, assicurarsi che i bambini e chi non è un operatore rimangano lontani dal dispositivo.
- Evitare gli urti: Durante l'uso, collocare il compressore su una superficie stabile e piana. Non inclinarlo o capovolgerlo durante lo spostamento.

2 Sicurezza elettrica

- Proteggere il cavo di alimentazione: non tirare il cavo per scollegarlo. Per evitare danni, tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio e oggetti appuntiti.
- Assicurare la corretta tensione di alimentazione: la tensione di alimentazione deve corrispondere alla tensione (220 V) richiesta dal dispositivo. Il superamento della tensione nominale può causare incidenti o danni al dispositivo, mentre una tensione insufficiente può comportare scarse prestazioni di avvio.
- Fare attenzione alla folgorazione: evitare di toccare oggetti con messa a terra (ad esempio tubi, radiatori, frigoriferi) durante l'uso del dispositivo.
- Disconnettere l'alimentazione quando il dispositivo non è in uso: spegnere sempre l'alimentazione quando il dispositivo non è in uso o prima dello spostamento o della manutenzione.

3 Sicurezza del dispositivo

- Evitare il funzionamento durante la sovrappressione: non azionare il dispositivo con una pressione superiore al limite massimo. Il dispositivo è preimpostato su una pressione di esercizio massima di 1,0 MPa, con una pressione di sicurezza di 1,08 MPa. Se la valvola di sicurezza si attiva (emettendo un allarme acustico e scaricando gas), controllare la pressione dell'aria sul pannello di controllo e ispezionare il sensore della pressione per eventuali danni. In caso contrario, si corre il rischio che il serbatoio esploda.
- Procedere entro i limiti specificati: per ottenere prestazioni e sicurezza ottimali, utilizzare il dispositivo entro la velocità e il carico consentiti. Non forzare il dispositivo oltre le sue capacità.
- Utilizzare solamente per gli scopi previsti: il dispositivo è progettato solamente per comprimere aria. Non utilizzarlo per aspirare liquidi, solidi o gas infiammabili o esplosivi.
- Utilizzo con un essiccatore d'aria: Prima di accendere il compressore d'aria, è necessario prima accendere l'essiccatore d'aria.
- Fare attenzione ai componenti ad alta temperatura: la parte superiore del dispositivo si riscalda durante il funzionamento. Non toccarla durante o subito dopo lo spegnimento.
- Eseguire manutenzione regolare: pulire regolarmente i filtri in base all'utilizzo. Ispezionare periodicamente accessori e cavi e sostituire immediatamente eventuali parti danneggiate. Mantenere il dispositivo pulito, asciutto e privo di macchie di olio.
- Conservare il dispositivo in modo appropriato quando non in uso: quando il dispositivo non è in uso, rilasciare tutta l'aria, scaricare l'acqua dal serbatoio e conservarlo in un ambiente asciutto e sicuro.
- Non lasciare mai il dispositivo incustodito durante il funzionamento: monitorare sempre attentamente il dispositivo per verificarne il corretto funzionamento.
- Non smontare o modificare il dispositivo in alcun modo: cambiamenti o modifiche non espressamente approvati dal produttore potrebbero invalidare la garanzia del dispositivo.
- Non riparare il dispositivo per proprio conto poiché potrebbe essere danneggiato o potrebbe essere invalidata la garanzia.

Servizi post-vendita

Per assistenza tecnica, contattateci per email: support@info.xtool.com.

Per ulteriori informazioni sui servizi post-vendita, visitare support.xtool.com.

EU-conformiteitsverklaring

Productnaam: Air Compressor

Model: MXA-H001-220

Handelsmerk: xTool Selected

Fabrikant: Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Bedrijfsadres: No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

Hierbij verklaren wij dat het bovengenoemde product voldoet aan de bepalingen van de volgende EU-richtlijnen en geharmoniseerde normen. Alle ondersteunende documentatie wordt bewaard in de bedrijfsruimten van de fabrikant.

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Richtlijnen	Machinerichtlijn 2006/42/EG
	Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU
	ROHS-richtlijn 2011/65/EU en amendement gedelegeerde richtlijn (EU) 2015/863 van de Commissie
Normen	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

Veiligheid eerst (belangrijk)

Lees deze handleiding voor gebruik zorgvuldig door en bewaar hem, zodat u deze later kunt naslaan. Volg tijdens het gebruik strikt de veiligheidsinstructies op, ter voorkoming van brand, elektrische schokken, letsel en andere ongevallen.

1 Eisen aan de werkomgeving

- Houd de werkomgeving schoon: Een rommelige omgeving leidt gemakkelijk tot ongelukken. Zorg ervoor dat de werkplek schoon en ordelijk is.
- Plaats het apparaat in een veilige omgeving: Gebruik het apparaat niet in vochtige, donkere of stoffige ruimtes of nabij ontvlambare of explosieve vloeistoffen en gassen.
- Houd onbevoegd personeel en kinderen uit de buurt: om elektrische schokken of ander letsel te voorkomen, dient u ervoor te zorgen dat kinderen en mensen die niet met het apparaat werken uit de buurt van het apparaat blijven.
- Voorkom stoten: Plaats de compressor tijdens gebruik op een stabiele, vlakke ondergrond. Kantel of draai hem niet tijdens het verplaatsen.

2 Elektrische veiligheid

- Bescherm de voedingskabel: Trek niet aan de kabel om de stekker uit het stopcontact te halen. Houd, ter voorkoming van schade, de kabel uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe voorwerpen.
- Zorg voor de juiste voedingsspanning: De voedingsspanning moet overeenkomen met de spanning (220 V) die het apparaat nodig heeft. Overschrijding van de nominale spanning kan ongevallen of schade aan het apparaat tot gevolg hebben, terwijl onvoldoende spanning tot slechte opstartprestaties kan leiden.
- Pas op voor elektrische schokken: Pas op voor elektrische schokken: vermijd het aanraken van geaarde voorwerpen (zoals leidingen, radiatoren, koelkasten) tijdens de bediening van het apparaat.
- Verbreek de stroomaansluiting als het apparaat niet wordt gebruikt: Schakel de stroom altijd uit als het apparaat niet in gebruik is of voordat u het verplaatst of onderhoudt.

3 Veiligheid van het apparaat

- Vermijd werken met overdruk: Gebruik het apparaat niet met een druk hoger dan de bovenste limiet. Het apparaat is vooraf ingesteld op een maximale werkdruk van 1,0 MPa, met een veiligheidsdruk van 1,08 MPa. Als het veiligheidsventiel geactiveerd is (een geluidsalarm geeft en gas afblaast), controleer dan de luchtdruk op het bedieningspaneel en controleer de druksensor op beschadiging. Als dit wordt nagelaten, kan de tank exploderen.
- Werk binnen de aangegeven grenzen: Gebruik voor optimale prestaties en veiligheid het apparaat binnen de toegestane snelheid en belasting. Forceer het apparaat niet om buiten zijn mogelijkheden te gaan.
- Uitsluitend gebruiken voor het beoogde doel: het apparaat is uitsluitend bedoeld voor het samenpersen van lucht. Gebruik het niet voor het opzuigen van vloeistoffen, vaste stoffen of ontvlambare of explosieve gassen.
- Gebruik met een luchtdroger: Voordat u de luchtdroger inschakelt, moet u eerst de luchtdroger inschakelen.
- Wees bedacht op onderdelen met een hoge temperatuur: Het bovenste gedeelte van het apparaat wordt tijdens gebruik warm. Raak het niet aan tijdens het uitschakelen of kort daarna.
- Regelmatig onderhoud uitvoeren: Reinig de filters regelmatig, afhankelijk van het gebruik. Inspecteer accessoires en kabels regelmatig en vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk. Houd het apparaat schoon, droog en vrij van olievlekken.
- Berg het apparaat op de juiste manier op wanneer het niet wordt gebruikt: Laat, als het apparaat niet gebruikt wordt, alle lucht ontsnappen, laat eventueel water uit de tank lopen en berg het op in een droge, veilige omgeving.
- Laat het product wanneer het in werking is niet onbewaakt achter: Let altijd goed op om te zien of het apparaat goed werkt.
- Demonteer het apparaat niet en breng er geen wijzigingen in aan: Door veranderingen of aanpassingen die niet uitdrukkelijk door de fabrikant zijn goedgekeurd, kan de garantie op het apparaat mogelijk vervallen.
- Repareer het apparaat niet zelf: dit kan schade aan het apparaat veroorzaken of de garantie ongeldig maken.

Dienst na verkoop

Voor technische ondersteuning kunt u contact met ons opnemen via support@info.xtool.com. Voor meer informatie over de dienst na verkoop, bezoek support.xtool.com.

Declaração de conformidade para a UE

Nome do produto: Air Compressor

Modelo: MXA-H001-220

Marca comercial: xTool Selected

Fabricante: Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Sede social: No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

Declaramos pelo presente que o produto supramencionado cumpre as disposições das seguintes diretivas e normas harmonizadas da UE. Toda a documentação de apoio está disponível nas instalações do fabricante.

Esta declaração de conformidade é emitida sob a responsabilidade exclusiva do fabricante.

Diretivas	Diretiva relativa à maquinaria 2006/42/CE
	Diretiva relativa à compatibilidade eletromagnética 2014/30/UE
	Diretiva ROHS 2011/65/UE e Diretiva delegada da Comissão (UE) 2015/863
Normas	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

Segurança em Primeiro Lugar (Importante)

Leia este manual atentamente antes da utilização e guarde-o num local seguro para referência futura. Cumpra estritamente as instruções de segurança durante a utilização para evitar incêndios, choques elétricos, lesões e outros acidentes.

1 Requisitos do ambiente de trabalho

- Mantenha o local de trabalho limpo: um ambiente desordenado pode provocar acidentes facilmente. Garanta um ambiente de trabalho limpo e organizado.
- Coloque o aparelho num espaço seguro: evite a utilização em áreas húmidas, escuras ou poeirentas ou perto de gases e líquidos inflamáveis ou explosivos.
- Mantenha o pessoal não autorizado e as crianças afastadas: para evitar choques elétricos ou outras lesões, garanta que as crianças e os não operadores se mantêm afastados do aparelho.
- Evite impactos: Coloque o compressor numa superfície estável e nivelada durante a utilização. Não o incline ou inverta durante a deslocação.

2 Segurança elétrica

- Proteja o cabo de alimentação: não puxe o cabo para o retirar da tomada. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleo e objetos afiados para evitar danos.
- Garanta a tensão de alimentação adequada: a tensão de alimentação deverá corresponder à tensão (220 V) exigida pelo aparelho. Exceder a tensão nominal pode provocar acidentes ou danos no aparelho. Uma tensão insuficiente poderá resultar num fraco desempenho de arranque.
- Cuidado com os choques elétricos: evite tocar em objetos com ligação à terra (por exemplo, tubos, radiadores e frigoríficos) ao utilizar o aparelho.
- Desligue a fonte de alimentação quando o aparelho não estiver a ser utilizado: desligue sempre a fonte de alimentação, quando o aparelho não estiver a ser utilizado ou antes de o transportar ou efetuar tarefas de manutenção no mesmo.

3 Segurança do aparelho

- Evite a utilização sob pressão excessiva: não utilize o aparelho com pressão acima do limite superior. O aparelho foi predefinido para uma pressão operacional máxima de 1,0 MPa, com uma pressão de alívio de 1,08 MPa para segurança. Se a válvula de segurança for ativada (alarme sonoro e gás de escape), confira a pressão do ar no painel de operação e inspecione o sensor de pressão quanto a danos. Se não o fizer, corre o risco de explosão do depósito.
- Utilize o aparelho dentro dos limites especificados: use o aparelho dentro da velocidade e carga permitidas para o máximo desempenho e segurança. Não force o aparelho para além das suas capacidades.
- Utilize apenas para as finalidades previstas: o aparelho destina-se apenas a comprimir ar. Não utilize o aparelho para aspirar líquidos, sólidos ou gases inflamáveis ou explosivos.
- Uso com um secador de ar: Antes de ligar o compressor de ar, você deve ligar primeiro o secador de ar.
- Cuidado com os componentes a alta temperatura: a parte superior do aparelho aquece durante a utilização. Não toque durante ou pouco depois da desativação.
- Efetue manutenção regular: limpe os filtros regularmente, conforme a utilização. Inspeccione periodicamente os acessórios e cabos e substitua as peças danificadas de imediato. Mantenha o aparelho limpo, seco e sem manchas de óleo.
- Guarde o aparelho corretamente quando não estiver a ser utilizado: quando o aparelho não estiver a ser utilizado, solte todo o ar, escoe a água do depósito e guarde o aparelho num local seco e seguro.
- Nunca deixe o aparelho sem vigilância durante a operação: vigie sempre o aparelho atentamente para confirmar que funciona corretamente.
- Não desmonte ou modifique o aparelho de forma alguma: as alterações ou modificações que não sejam explicitamente aprovadas pelo fabricante podem invalidar a garantia do aparelho.
- Não repare o aparelho, pois poderá causar danos no aparelho ou invalidar a garantia.

Serviços de pós-vendas

Para apoio técnico, entre em contacto connosco através do e-mail support@info.xtool.com. Para mais informações sobre o serviço de pós-venda, visite support.xtool.com.

Deklaracja zgodności z normą UE

Nazwa produktu: Air Compressor

Model: MXA-H001-220

Znak handlowy: xTool Selected

Producent: Zhejiang Tichop Tools Co., Ltd.

Adres spółki: No 339, Huacheng West Road, Chengxi New Area, Yongkang City, Zhejiang Province, 321300, China

Niniejszym oświadczamy, że wymieniony powyżej produkt spełnia wymagania następujących dyrektyw UE i zharmonizowanych standardów. Cała dokumentacja pomocnicza jest przechowywana w siedzibie producenta.

Niniejsza deklaracja zgodności jest wystawiona na całkowitą odpowiedzialność producenta.

Dyrektywy	Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE
	Dyrektywa dotycząca zgodności elektromagnetycznej 2014/30/UE
	Dyrektywa RoHS 2011/65/UE oraz Dyrektywa Delegowana Komisji zmieniająca (UE) 2015/863
Standardy	EN ISO 12100:2010
	EN 60204-1:2018
	EN 1012-1:2010
	EN 61000-6-2:2005
	EN 61000-6-4:2007/A1:2011
	EN IEC 63000:2018

Najważniejsze jest bezpieczeństwo (ważne uwagi)

Przed rozpoczęciem użytkowania należy uważnie przeczytać tę instrukcję i zachować ją w bezpiecznym miejscu w celu przyszłego użycia. Podczas używania należy ściśle przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa, aby zapobiec powstaniu pożaru, porażeniu prądem elektrycznym, obrażeniom ciała i innym wypadkom.

1 Wymagania dotyczące środowiska pracy

- Zachowuj czystość w miejscu pracy: w zaśmieconym środowisku może łatwo dojść do wypadku. Upewnij się, że miejsce pracy jest czyste i zorganizowane.
- Umieść urządzenie w bezpiecznym miejscu: unikaj korzystania z niego w wilgotnych, ciemnych i zapylonych miejscach albo w pobliżu palnych lub eksplozywnych płynów i gazów.
- Trzymaj nieupoważnione osoby i dzieci z dala: aby zapobiec porażeniu prądem elektrycznym lub innym obrażeniom, zapewnij, że dzieci i osoby nieobsługujące urządzenia znajdują się z dala od niego.
- Unikać uderzeń: Podczas użytkowania sprężarkę należy umieścić na stabilnej, równej powierzchni. Nie należy jej przechylać ani odwracać podczas przenoszenia.

2 Bezpieczeństwo elektryczne

- Chroń kabel zasilający: nie ciągnij za kabel zasilający, aby go odłączyć od gniazdka. Nie narażaj kabla zasilającego na źródła ciepła ani kontakt z ostrymi przedmiotami, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Zapewnienie odpowiedniego napięcia zasilania: napięcie zasilania musi być zgodne z napięciem wymaganym przez urządzenie (220 V). Przekroczenie wartości tego napięcia znamionowego może spowodować wypadki lub uszkodzenie urządzenia, a w wyniku niedostatecznego napięcia zmniejszy się wydajność urządzenia.
- Środki ostrożności w celu uniknięcia porażenia prądem elektrycznym: podczas obsługi urządzenia unikaj dotykania uziemionych obiektów (np. rur, kaloryferów, lodówek).
- Gdy urządzenie nie jest używane, odłącz go od zasilania: zawsze wyłączaj zasilanie, gdy urządzenie nie jest używane i przed jego konserwacją.

3 Bezpieczeństwo urządzenia

- Unikaj pracy z nadmiernym ciśnieniem: nie używaj urządzenia z ciśnieniem wyższym niż wynosi górny limit. Urządzenie jest wstępnie ustawione do pracy z maksymalnym ciśnieniem 1,0 MPa, z ciśnieniem bezpieczeństwa 1,08 MPa. W przypadku uruchomienia się zaworu bezpieczeństwa (alarm dźwiękowy i wypływ gazu), sprawdź na panelu operacyjnym ciśnienie powietrza i czujnik ciśnienia, czy nie jest uszkodzony. Pominięcie tych czynności może doprowadzić do wybuchu zbiornika.
- Używając urządzenia, pracuj w określonych granicach: używaj urządzenia z dozwolonymi prędkościami i obciążeniami, aby uzyskać optymalną wydajność i bezpieczeństwo. Nie wymuszaj przekraczania jego możliwości.
- Używaj urządzenia tylko do celu, do którego zostało przeznaczone: urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do sprężania powietrza. Nie używaj go do odsysania płynów, materiałów stałych czy gazów palnych lub wybuchowych.
- Stosować z osuszaczem powietrza: Przed włączeniem sprężarki powietrza należy najpierw włączyć osuszacz powietrza.
- Środki ostrożności przed gorącymi częściami: górna część urządzenia nagrzewa się podczas pracy. Nie dotykaj jej podczas lub wkrótce po wyłączeniu.
- Wykonuj regularną konserwację: czyść regularnie filtry zależnie od użycia. Wykonuj okresową inspekcję osprzętu i kabli, a wszelkie uszkodzone części niezwłocznie wymieniaj. Utrzymuj urządzenie w czystości, suche i bez plam oleju.
- Przechowuj urządzenie odpowiednio, gdy nie jest używane: gdy urządzenie jest nieużywane, spuść z niego całe powietrze, odprowadź wodę ze zbiornika i przechowuj urządzenie w suchym, bezpiecznym miejscu.
- Nigdy nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru: zawsze uważnie monitoruj urządzenie, aby sprawdzić, czy działa prawidłowo.
- Nie demontuj ani nie modyfikuj urządzenia w jakikolwiek sposób: zmiany lub modyfikacje nie zatwierdzone wyraźnie przez producenta mogą unieważnić gwarancję urządzenia.
- Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż może to spowodować jego uszkodzenie lub utratę gwarancji.

Obsługa posprzedażna

Aby uzyskać pomoc techniczną, skontaktuj się pod adresem support@info.xtool.com.

Aby uzyskać więcej informacji na temat obsługi posprzedażnej, przejdź do support.xtool.com.

安全第一（重要）

ご使用前にこの説明書をよくお読みになり、今後の参照のために大切に保管してください。火災、感電事故、人身傷害、その他の事故を防ぐため、動作中は安全上の注意事項を遵守してください。

1 作業環境の要件

- 作業場を清潔に保つこと：雑然とした環境では事故が発生しやすくなります。作業場所は清潔で整理された状態にしてください。
- 機器を安全な空間に設置すること：湿気のある場所、暗い場所、ほこりの多い場所、可燃性または爆発性の液体や気体の近くでは操作しないでください。
- 許可を得ていない人やお子様が近づかないようにすること：感電事故やその他の怪我を防ぐため、お子様やオペレーター以外の人が機器に近寄らないようにしてください。
- 衝撃を避けてください：コンプレッサーの使用中は、安定した水平な場所に置いてください。移動中に傾けたり、倒したりしないでください。

2 電気的安全性

- 電源ケーブルを保護すること：電源ケーブルをコンセントから抜く際は引っ張らないでください。損傷を避けるため、ケーブルを熱源、油、鋭利な物に近づけないでください。
- 適切な電源電圧を確保すること：電源電圧は、機器に必要な電圧(220V)と一致している必要があります。定格電圧を超えると、事故や機器の損傷につながるおそれがあります。また、電圧が不十分な場合、起動性能の低下を招く可能性があります。
- 感電事故に注意すること：機器の操作中は、接地されたもの(パイプ、ラジエーター、冷却装置など)に触れないでください。
- 使用しないときは本機器の電源を切ること：本機器を使用しないときや本機器を移動または保守する前には、必ず電源をオフにしてください。

3 機器の安全性

- 過圧操作を避けること：上限を超える圧力で本機器を操作しないでください。本機器の最大動作圧力は1.0MPa、安全リリーフ圧力は1.08MPaに事前設定されています。安全弁が作動した場合(警報音が鳴り、ガスが排出される)は、操作パネル上の空気圧を確認し、圧力センサーに損傷がないか点検してください。これを行わないと、タンクが爆発する危険性があります。
- 指定された上限までの範囲内で操作すること：最適な性能と安全性を確保するため、本機器は許可された速度と負荷の範囲内で使用してください。本機器の能力を超えた無理な力を加えないでください。
- 本来の目的のみに使用すること：本機器は空気を圧縮する目的のみに設計されています。液体、固体、可燃性または爆発性の気体の吸引には使用しないでください。
- エアドライヤーとの併用: エアコンプレッサーを作動させる前に、必ず先にエアドライヤーの電源を入れてください。
- 高温の部品に注意すること：動作中は本機器の上部が熱くなります。機器の停止中や停止直後は、機器に触れないでください。
- 定期的な保守を実行すること：使用状況に応じて、フィルターを定期的に清掃してください。アクセサリやケーブルは定期的に点検し、損傷した部品はただちに交換してください。機器を清潔で乾燥した状態に保ち、油污が付かないようにしてください。
- 使用しないときは本機器を正しく保管すること：本機器を使用しないときは、空気を放出し、水をタンクから抜いて、乾燥した安全な場所に保管してください。
- 動作中は本機器のそばを絶対に離れないこと：機器が正常に機能しているか、常に注意深く監視してください。
- 本機器を決して分解したり、改造したりしないこと：製造元によって明示的に承認されていない変更や改造を行うと、本機器の保証が無効になる場合があります。
- 本機器をご自身で修理しないでください：機器が損傷する場合や保証が無効になる場合があります。

アフターサービス

アフターサービス（販売後サービス）とテクニカルサポートについては、support@info.xtool.comまたはjp@xtool.comにお問い合わせください。

안전제일 (중요함)

사용 전에 이 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참고할 수 있도록 안전하게 보관하십시오. 화재, 감전, 인명 피해 및 기타 사고를 방지하기 위해 작동 중 안전 지침을 철저히 준수하십시오.

1 작업 환경 요구 사항

- 작업 공간을 깨끗하게 유지하십시오. 어수선한 환경은 쉽게 사고로 이어질 수 있습니다. 작업 공간이 깨끗하고 정돈되어 있는지 확인하십시오.
- 장치를 안전한 공간에 두십시오. 습기가 많거나, 어둡거나, 먼지가 많거나, 가연성 또는 폭발성 액체 및 가스 근처에서는 장치를 사용하지 마십시오.
- 승인되지 않은 사람과 어린이는 가까이 오지 못하게 하십시오. 감전이나 기타 부상을 방지하려면 작업에 관련이 없는 사람과 어린이는 장치에서 멀리 떨어져 있도록 하십시오.
- 충격을 피하세요: 사용 중에는 컴프레서를 안정적이고 평평한 표면에 놓으세요. 이동 중에는 기울이거나 뒤집지 마세요.

2 전기 안전

- 전원 케이블을 보호하십시오. 케이블을 당겨서 뽑지 마십시오. 손상을 방지하기 위해 케이블을 열이 발생하는 곳, 오일, 날카로운 물체로부터 멀리 두십시오.
- 적절한 전원을 사용하십시오. 공급 전압이 장치에 필요한 전압(220V)과 일치해야 합니다. 정격 전압을 초과하면 사고가 발생하거나 장치가 손상될 수 있으며, 전압이 충분하지 않으면 시동 성능이 저하될 수 있습니다.
- 감전에 주의하십시오. 장치를 작동하는 동안 접지된 물체(예: 파이프, 라디에이터, 냉장고)를 만지지 마십시오.
- 장치를 사용하지 않을 때는 전원을 분리하십시오. 장치를 사용하지 않을 때나 옮기거나 유지 보수하기 전에 항상 전원을 끄십시오.

3 장치 안전

- 과압 작동을 피하십시오. 상한선보다 높은 압력으로 장치를 작동하지 마십시오. 장치는 최대 작동 압력 1.0MPa, 안전 방출 압력 1.08MPa로 설정되어 있습니다. 안전 밸브가 작동하여 경보음이 들리고 가스가 배출되면 작동 패널의 공기압을 확인하고 압력 센서의 손상 여부를 검사하십시오. 그렇지 않으면 탱크가 폭발할 위험이 있습니다.
- 지정된 한도 내에서만 작동하십시오. 최적의 성능과 안전을 위해 허용된 속도와 부하 내에서 장치를 사용하십시오. 장치가 한도 이상의 출력을 내도록 조작하지 마십시오.
- 의도된 용도로만 사용하십시오. 이 장치는 공기를 압축하기 위해 설계되었습니다. 액체, 고체나 인화성 또는 폭발성 가스를 흡입하는 데 사용하지 마십시오.
- 에어 드라이어와 함께 사용: 에어 컴프레서를 켜기 전에 반드시 먼저 에어 드라이어의 전원을 켜야 합니다.
- 고온의 부품에 주의하십시오. 장치의 일부는 작동 중에 가열됩니다. 작동하는 동안이나 작동을 종료한 직후에는 만지지 마십시오.
- 정기 유지 보수를 시행하십시오. 사용량에 따라 필터를 정기적으로 청소하십시오. 액세서리와 케이블을 주기적으로 점검하고 손상된 부품은 즉시 교체하십시오. 장치를 깨끗하고 건조하며 기름 얼룩이 없는 상태로 유지하십시오.
- 장치를 사용하지 않을 때는 올바르게 보관하십시오. 장치를 사용하지 않을 때는 모든 공기를 방출하고 탱크에서 물을 배출한 다음 건조하고 안전한 환경에 보관하십시오.
- 장치가 작동 중일 때 지켜보는 사람 없이 두면 안 됩니다. 장치가 제대로 작동하는지 항상 면밀히 모니터링하십시오.
- 장치를 분해하거나 변형하지 마십시오. 제조업체가 명시적으로 승인하지 않은 방식으로 변경하거나 개조하면 장치의 보증이 무효화될 수 있습니다.
- 장치가 손상되거나 보증이 무효화될 수 있으므로 직접 수리하지 마십시오.

애프터 서비스

기술 지원이 필요한 경우 support@info.xtool.com으로 문의하십시오. 애프터 서비스에 대한 자세한 내용은 support.xtool.com을 방문하십시오.

安全第一（必讀）

使用前請仔細閱讀本手冊，並請妥善保管本手冊，以備不時之需。操作過程中，請嚴格遵守安全資訊，以防發生火災、觸電、人員傷害等事故。

1 運作環境要求

- 保持工作場所清潔：環境雜亂時容易導致事故，因此請確保工作區域乾淨整潔、井然有序。
- 將設備放置於安全的空間中：請避免在潮濕陰暗或塵土飛揚處操作，亦勿靠近易燃或易爆液體和氣體。
- 未經授權人員和兒童須遠離設備：為防止觸電或造成其他傷害，請確保兒童和非操作人員遠離設備。
- 避免撞擊：使用時請將壓縮機放置在穩定、水平的表面上。移動時請勿傾斜或倒置。

2 電氣安全

- 保護電源線：拔插頭時請勿拉扯電線。此外，電線應遠離熱源、油污和尖銳物，以免損壞。
- 確保電源的電壓正確：電源電壓必須與設備所需電壓（220V）相符。如超出額定電壓，可能會導致事故或損壞設備；如電壓不足，則可能會降低性能。
- 小心觸電：操作設備時，請避免接觸接地物體（如管道、散熱器、製冷裝置）。
- 設備不使用時關閉電源：如不使用設備，或需移動或維護設備，請務必先關閉電源。

3 設備安全

- 避免超壓運作：當壓力超出上限時，請勿運作設備。設備預設的運作壓力上限為 1.0 MPa，安全洩壓壓力為 1.08 MPa。如觸發安全閥（發出警響警報並排氣），請檢查操作面板上的氣壓值，並確認壓力感測器是否損壞，否則可能會造成儲氣罐爆炸的風險。
- 在規定範圍內操作：請在允許的速度和負載範圍內使用設備，以享有最佳性能和安全性。切勿在超出範圍的情況下使用設備。
- 僅用於預期目的：設備僅可用於壓縮空氣。請勿用於吸入液體、固體，或任何易燃易爆的氣體。
- 搭配冷乾機使用：請務必先開啟冷乾機電源，再開啟空壓機電源。
- 注意高溫組件：運作過程中，設備上半部的溫度會升高，請勿在運作期間或運作結束後立即觸摸相關組件。
- 定期維護：請根據使用情況定期清潔濾芯。此外，請定期檢查配件和電線，如有任何組件損壞，請立即更換。請保持設備清潔、乾燥，且勿留下油漬。
- 不使用時妥善存放設備：不使用設備時，請排出所有空氣，並排乾儲氣罐中的水分。此外，請將設備存放於乾燥且安全的環境中。
- 切勿讓設備在無人看管的狀態下運作：請隨時注意設備的運作狀態是否異常。
- 切勿以任何方式拆卸或改裝設備：更動和改裝如未經製造商明確核准，可能會導致使用者的保固條款失效。
- 切勿自行維修產品，以免損壞設備，或不符合保固條件。

售後服務

若需要技術協助，請透過 support@info.xtool.com 聯絡我們。
如需有關售後服務的其他資訊，請造訪 support.xtool.com。

安全第一（必讀）

使用前請仔細閱讀本手冊，並妥善保管，以備不時之需。操作過程中請嚴格遵守安全說明，防止火災、觸電、人身傷害等事故的发生。

1 工作环境要求

- 保持工作場所清潔：杂乱的环境易导致事故发生，请确保工作区域干净、有序。
- 将设备放置在安全的地方：不要将设备暴露在风雨中。避免在潮湿、阴暗或多灰尘的地方操作，或靠近易燃或易爆液体和气体。
- 防止无关人员靠近：禁止孩童或无关人员接近设备，以防伤害或触电。
- 避免撞击：使用过程中，确保设备放在稳定、水平的表面上。移动时不要倾斜或倒置。

2 用电安全

- 保护电源线：请勿拉扯电缆拔出插头。让电缆远离热源、油和尖锐物体，以免损坏。
- 确保电源电压正确：电源电压必须与空压机所需的电压（220 V）相匹配。超过额定电压可能会导致事故或损坏设备，而电压不足可能会导致性能不佳。
- 小心触电：操作空压机时，避免接触接地物体（如管道、散热器、制冷装置）。
- 不使用设备时切断电源：不使用设备时，或在移动或维护设备之前，请务必关闭电源。

3 设备安全

- 避免超压运行：请勿在压力高于上限的情况下运行设备。设备的预设最大工作压力为 1.0 MPa，安全泄压压力为 1.08 MPa。如果安全阀被激活（发出声音警报并排气），请检查操作面板上的气压，并检查压力传感器是否损坏。否则可能会有储气罐爆炸的危险。
- 在规定范围内操作：在允许的速度和负载范围内使用设备，以获得最佳性能和安全性，勿强迫使用机器。
- 仅用于预期目的：设备仅用于压缩空气。请勿用于吸入液体、固体或任何易燃易爆气体。
- 搭配冷干机使用：请务必先打开冷干机电源，再打开空压机电源。
- 小心高温部件：设备上在运行过程中会发热，请勿在运行中或结束后不久触摸相关部位。
- 定期维护：根据使用情况定期清洁滤芯。定期检查附件和电缆，并立即更换任何损坏的部件。保持机器清洁、干燥、无油渍。
- 不使用妥善存放设备：不使用设备时，排出所有空气，并排出储气罐中的水。将设备存放在干燥、安全的环境中。
- 设备运行时切勿无人看管：始终密切关注设备是否正常运行。
- 切勿以任何方式拆卸或改装产品：未经制造商明确批准更改或改装可能会使用户的保修条款失效。
- 切勿自行维修产品，以免造成设备损坏或失去保修资格。

有毒有害物质或元素

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 Cr(VI)	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
焊锡	○	○	○	○	○	○
金属件	×	○	○	○	○	○
电子元件	○	○	○	○	○	○

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 标准规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 标准规定的限量要求。

备注：以上“×”的部件中，部分含有有害物质超标是由于目前行业水平有限，暂时无法实现替代或减量化。

10 本标识内数字表示自产品组装出厂之日起，产品在正常使用状态下的环保使用期限为10年。

售后服务

更多产品信息，可访问 yuque.com/makeblock-help-center-zh。

如需技术支持，可通过以下方式联系我们：

- QQ 技术支持: 800182013
- 技术支持热线: 400-893-0004
- 电子邮箱: support@info.xtool.com
- 微信公众号: 童心制物售后

